

Ernst Werner

BÜYÜK BİR DEVLETİN DOĞUŞU- OSMANLILAR (1300 - 1481)

I. Osmanlı Feodalizminin Oluşum Süreci



ALAN YAYINCILIK : 69
Bilim Dizisi : 14

DIE GEBURT EINER GROSSMACHT — DIE OSMANEN (1300 - 1481)
Ein Beitrag zur Genesis des türkischen Feudalismus
Akademie Verlag — Berlin 1986

Çevirenler :
Orhan Esen - Yılmaz Öner

Baskıya Hazırlayan :
Yılmaz Öner

Birinci Baskı : Ekim 1986
Dizgi / Baskı : Gözlem Matbaacılık Koll. Şti. Tel. : 526 28 71

Kapak Baskı : Orhan Ofset

Cilt : Örnek Mücellihanesi

alan yayıncılık
ticaret limited şirketi
Bağmuharip Sk. Taksim Han
No: 302 Çengelköy/İSTANBUL

Türkiye İslâm Araştırmaları Vakfı Kütüphanesi	
Demir No	19258
Tasnif No	956.05 WER.B

Çevirenler :
Orhan Esen - Yılmaz Öner

ERNST WERNER

Prof. Dr. Ernst Werner 1920 yılında Çekoslovakya'nın Kuzey Bohemya bölgesinde doğdu. Burada Ticaret Lisesini bitirdi. Savaşın sona erdiği Demokratik Almanya'da Üniversitenin tarih bölümüne devam etti ve Orta Çağ tarihi üzerinde yoğunlaştı. Fransa ve İtalya'daki halk hareketleri ve Balkanlardaki Bogumil hareketi üzerinde incelemelerde bulundu. Orta Çağdaki Balkan tarihi üzerinde yoğunlaşırken ilgi alanı Osmanlı tarihine kaydı. 1956 yılında Orta Çağ Tarihi profesörü olan Werner 1960'da Leipzig'deki Karl Marx Üniversitesi'nin Rektör Yardımcılığına getirildi. Bu dönemde Orta Çağ Osmanlı Tarihine ilişkin çalışmalarını derinleştirdi ve 1966 yılında *Büyük Bir Devletin Doğuşu: Osmanlılar (1300-1481)* adlı kitabını yayınladı. Tarih çevrelerinde büyük ilgiyle karşılanan kitabın dördüncü basımı 1985'de gerçekleştirildi. 1967 yılında Leipzig Karl Marx Üniversitesi rektörlüğüne getirilen ve çalışmalarını artık daha çok Orta Çağ Alman tarihi üzerinde yoğunlaştıran Werner'in Osmanlı tarihinin ilk dönemlerine ilişkin birçok makalesi ve konferans tebliğleri bulunmaktadır. Elinizdeki kitabın bir özeti Ankara Hukuk Fakültesi Dergisi'nde yayınlandı (D. Perinçek, «Werner'e Göre Osmanlı Feodalitesi», AÜHF Dergisi, 1968). Werner'in tarihe ilişkin görüşlerinin yer aldığı uzun bir görüşme için bk. : Y. Dağyeli, «Tarihçi Prof. Dr. Ernst Werner ile Türkiye Tarihi Üzerine Görüşme», Bera, sayı 1, Kasım 1978, ss. 44-52.

ÜÇÜNCÜ BASKIYA ÖNSÖZ

Yazarın ve yayınevinin üçüncü bir baskı hazırlama kararı, kitabın kısmen yeni baştan düzenlenmesini zorunlu kıldı. 1972 tarihli ikinci baskıda yapıldığı gibi, yeni birtakım bölümlerin araya eklenmesi artık mümkün değildi. Yeni kaynakların ve literatüre göndermelerin eklenmesi ise, düşüncelerin yazar tarafından geliştirilme çizgisini bozacağı gibi kitabın okunurluğunu da olumsuz etkileyecekti.

Bu nedenle yapılan yeni düzenlemeler, ancak yeni malzeme ve yeni akıl yürütmeler temelinde oluşturuldu. Genel düşünsel çatı ise, yeni araştırmalar ve eleştirel müdahale ve katkılar karşısında da sağlamlığını kanıtlanmış bulunduğundan, aynı kaldı. Ayrıntılarda düzeltme ve yer değiştirmelere gidildi. Bir dizi yeni ayrıntının çekiciliği konudan tümüyle sapılması tehlikesini de içinde barındırdığından, bunları birbiriyle oranlamak bir ölçüde zorluk çıkarttı, çünkü herhangi bir dengesizlik, konunun genel çizgilerinin silinmesine ve Osmanlı feodalizminin gelişme aşamalarının tanınmaz hale gelmesine yol açacaktı. Bu nedenle yeni ayrıntılardan yararlanırken iktisatlı davrandık.

Feodal üretim ve sınıf ilişkilerinin karakteristikleştirilmesi ve değerlendirilmesi konusunda çıkan tüm diğer sorunlar, gerekli bölümlerde ele alınmış olup, bu noktada bir tartışma açmanın gereği yoktur.

Leipzig, Haziran 1977

Ernst Werner